



WALWORTH®

Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol
Tepetzotlán, Estado de México C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:

522/2004
25/02/2004

(FECHA) DATE:

QUALITY ASSURANCE (ASEGURAMIENTO DE CALIDAD) CERTIFICATE OF COMPLIANCE (CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO)

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED
ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE
OF THE FOLLOWING STANDARDS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO
DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS
EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES

- ANSI B16.11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

PART. No.: 68040
(CODIGO)

DESCRIPTION: 2" FIG. 950 SW UT A105, API TRIM No.8
(DESCRIPCION) FORGED STEEL GATE VALVE (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)
(FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	2970	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

INVOICE 46997 ITEM 07 QTY 20
(FACTURA) (PARTIDA) (CANTIDAD)

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)									
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	N	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG				
BODY (CUERPO)	57935	A105N	0.200	0.860	0.007	0.020	0.270	0.120	0.080	0.230	0.031	0.004							83.40	51.80	25.6	50.1	174
BODY (CUERPO)	57932	A 105N	0.190	0.810	0.005	0.230	0.018	0.080	0.080	0.024	0.250	0.003							79.60	48.00	30.3	63.0	170
BODY (CUERPO)	57820	A105N	0.190	0.840	0.006	0.021	0.210	0.090	0.080	0.024	0.240	0.002							76.80	50.00	28.4	51.5	179
YOKE (YUGO)	58214	A105N	0.190	1.000	0.012	0.023	0.240	0.170	0.150	0.044	0.380	0.003							85.20	58.80	29.1	66.8	146
YOKE (YUGO)	57211	A105N	0.190	1.000	0.012	0.023	0.240	0.170	0.150	0.044	0.380	0.002							85.20	58.80	29.1	66.8	146

CERTIFIED BY: 
QUALITY ASSURANCE
CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD